

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY VERNOSTNÉHO SYSTÉMU MAGNUS



Berkshire BLUE CHIP

**J&T** BANKA



# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY VERNOSTNÉHO SYSTÉMU

(vydané Prevádzkovateľom v zmysle ustanovenia § 273 ods. 1 zákona Obchodného zákonníka)

Spoločnosť **Berkshire BLUE CHIP, a. s.**, so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 35 818 263, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 2784/B ako Prevádzkovateľ Vernostného systému vydáva v súlade s platnými a účinnými právnymi normami na území Slovenskej republiky tieto Všeobecné obchodné podmienky, ktorými podrobne upravuje vzťahy medzi Prevádzkovateľom a Klientmi v rámci Vernostného systému, ako aj vo všeobecnosti navzájom medzi Prevádzkovateľom, Klientmi a Obchodnými partnermi v rámci Vernostného systému.

## 1 PREAMBULA

- 1.1 Prvoradým cieľom Vernostného systému je poskytnúť verným a stálym Klientom J&T Banky Benefity rôzneho typu a druhu, ktoré bude môcť Klient využiť podľa vlastného uváženia. Dôvodom poskytovania Benefitov Klientom Vernostného systému je, ako vyplýva priamo z jeho názvu, vernosť pri využívaní produktov poskytovaných J&T Bankou.
- 1.2 Základným zmyslom Vernostného systému je umožniť každému Klientovi J&T Banky využívať Benefity Vernostného systému ako odmenu za vernosť a oddanosť v prvom rade voči J&T Banke a následne aj voči Obchodným partnerom Prevádzkovateľa Vernostného systému a/alebo samotnému Prevádzkovateľovi Vernostného systému pri nakupovaní rôznych tovaru, služieb a produktov. Umožňuje tiež rýchlejšie a efektívnejšie vyberanie tovaru, služieb a produktov za účelom ich konečného využitia alebo ich odporúčania tretej osobe.
- 1.3 Vernostný systém funguje na princípe zbierania Vernostných bodov za nákup tovaru, služieb a produktov, ktoré sa za nákup tovaru, služieb a produktov premieňajú na Vernostné body. Vernostné body môže následne Klient využívať podľa jeho vôle v súlade s podmienkami určenými týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami Vernostného systému. Technickým nosičom na zbieranie a spotrebovanie Vernostných bodov je Vernostná karta. Technickým prostriedkom umožňujúcim zbieranie a spotrebovanie Vernostných bodov sú POS terminály alebo Internetový účet.

## 2 DEFINÍCIE

Na účely týchto Všeobecných obchodných podmienok, ich dodatkov a/alebo príloh budú mať slová a slovné spojenia uvedené v tomto článku nasledovný význam:

„**Benefity**“ sú tovar, služby alebo produkty poskytované J&T Bankou a/alebo Obchodným partnerom, a/alebo Prevádzkovateľom Klientovi za Vernostné body nazbierané Klientom. Pri úhrade Benefitov možno kombinovať Vernostné body spolu s finančnou hotovosťou podľa podmienok určených J&T Bankou alebo Zmluvnou stranou. Klient nakupuje Benefity priamo u Obchodného partnera alebo prostredníctvom Internetového účtu.

„**Internetový účet**“ je internetový účet Klienta zriadený vo Vernostnom systéme Klientovi Prevádzkovateľom prístupný prostredníctvom služieb elektronického bankovníctva (ePortal) J&T Banky.

„**J&T Banka**“ je **J&T BANKA**, a.s., so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ: 471 15 378, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B., vložka 1731 a jej zahraničná pobočka podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky **J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky**, so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, IČO: 35 964 693, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1320/B.

„**Klient**“ je fyzická osoba, ktorá je klientom J&T Banky. Klient nevstupuje do Zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom priamo, ale výlučne prostredníctvom J&T Banky. Zmluvný vzťah vzniká na základe zmluvy v prospech tretieho v zmysle § 50 Občianskeho zákonníka. Klient vyjadruje súhlas so vstupom do Vernostného systému uzavretím takej zmluvy na produkty J&T Banky, ktorá vstup do Vernostného systému upravuje. Klient vstupuje do zmluvného vzťahu s Obchodným partnerom len v prípade, ak s ním v rámci Vernostného systému uzavrie zmluvu na tovary, služby alebo produkty, ktoré tento Obchodný partner ponúka. Za Klienta sa tiež považuje aj právnická osoba, ak sa stala klientom J&T Banky do dňa 18. 9. 2011 vrátane, a považuje sa za Klienta až do momentu spotrebovania všetkých Vernostných bodov, ktoré Klientovi Prevádzkovateľ Vernostného systému pripísal na základe pokynu J&T Banky na účet právnickej osoby vo Vernostnom systéme. Ustanovenia týchto VOP sa primerane používajú aj na Klientov – právnické osoby.

„**Obchodný partner**“ je akákoľvek právnická alebo fyzická osoba, ktorá vystupuje v osobitnom zmluvnom vzťahu s Prevádzkovateľom a ktorá v súlade s Príslušnými právnymi predpismi je spôsobilá dodať tovar, služby a produkty Klientovi. Obchodný partner je v osobitnom zmluvnom vzťahu priamo len s Prevádzkovateľom.

„**Obchodný zákonník**“ je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

„**Občiansky zákonník**“ je zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

„**Osobné údaje**“ sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.

„**POS Terminál**“ je technické zariadenie v dispozícii Obchodných partnerov a/alebo Prevádzkovateľa, prostredníctvom ktorého dochádza k zbieraniu alebo spotrebovaniu Vernostných bodov na Vernostnú kartu, resp. na Internetový účet Klienta.

„**Poukážka**“ je listinný certifikát, ktorý má určitú peňažnú hodnotu a ktorý možno využiť pri hradení služieb, resp. na kúpu určitého tovaru a/alebo produktov od Prevádzkovateľa a/alebo Obchodného partnera.

„**Prevádzkovateľ**“ je spoločnosť Berkshire BLUE CHIP, a. s., so sídlom Dvořákovo nábřeží 10, 811 02 Bratislava, IČO: 35 818 263, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2784/B.

„**Príslušné právne predpisy**“ predstavujú všetky všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky, a to najmä zákony, podzákonné normy a predpisy, všeobecne záväzné nariadenia miest a obcí a technické normy, najmä Slovenské technické normy.

„**Registrácia**“ je vstup do Vernostného systému, ktorý nastane uzatvorením Zmluvného vzťahu.

„**Vernostná karta**“ je karta vystavená J&T Bankou, ktorá zároveň môže slúžiť ako platobný prostriedok, ak má takúto funkciu aktivovanú, prostredníctvom ktorej Klient vykonáva platby za tovar, služby a produkty u Obchodných partnerov. Vernostná karta obsahuje 16-miestne PAN číslo karty a magnetický pás, ktorý je nositeľom identifikačného čísla Vernostnej karty.

„**Vernostné body**“ sú vernostné body v rámci Vernostného systému nazbierané Klientom na jeho Vernostný účet, ktoré Klient získava za využitie služieb a produktov J&T Banky a/alebo tovaru, služieb a produktov u Obchodných partnerov a/alebo Prevádzkovateľa a následne je oprávnený využiť ich na nákup Benefitov (spotrebovať). V marketingovej komunikácii môžu byť Vernostné body označované tiež ako „bony“.

„**Vernostný systém**“ je vernostný systém, ktorý vo všeobecnosti upravuje vzájomné práva a povinnosti medzi Prevádzkovateľom, Klientom a Obchodným partnerom pri jeho prevádzke. V marketingovej komunikácii môže byť Vernostný systém označovaný tiež ako „Vernostný klub“, „Klub Magnus“, prípadne inou kombináciou obdobných slov.

„**Vernostný účet**“ je vernostný účet Klienta vedený vo Vernostnom systéme a nachádzajú sa na ňom nazbierané/pripísané/získané Vernostné body Klienta.

„**Všeobecné obchodné podmienky**“ alebo „**VOP**“ sú tieto všeobecné obchodné podmienky Vernostného systému.

„**Zákon o ochrane osobných údajov**“ je zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

„**Zmluvná strana**“ alebo „**Zmluvné strany**“ sú Prevádzkovateľ, Klient a Obchodný partner samostatne, spolu alebo v akejkolvek možnej ich kombinácii.

„**Zmluvný vzťah**“ je záväzkovoprávny vzťah medzi Prevádzkovateľom a Klientom, ktorého obsah (práva a povinnosti) sú vymedzené VOP. Zmluvný vzťah vzniká na základe zmluvy v prospech tretieho v zmysle § 50 Občianskeho zákonníka. Klient vyjadruje súhlas so vstupom do Vernostného systému uzatvorením takej zmluvy na produkty J&T Banky, ktorá vstup do Vernostného systému upravuje.

### 3 PREDMET ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 3.1 Predmetom tohto Zmluvného vzťahu je úprava práv a povinností medzi Prevádzkovateľom a Klientom pri využívaní Vernostného systému Klientom. Predmetom tohto Zmluvného vzťahu je aj úprava práv a povinností vo všeobecnosti medzi Klientom a Obchodným partnerom, ako aj vymedzenie práv a povinností vo všeobecnosti medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom, to však len za predpokladu, že osobitné dohody uzatvorené medzi Klientom a Obchodným partnerom, resp. medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom, sa výslovne odvolávajú na tieto VOP. V prípade, keď právny vzťah medzi Zmluvnými stranami alebo právny vzťah medzi J&T Bankou a Klientom je upravený osobitnou zmluvou, prednosť má vždy táto osobitná zmluva, pokiaľ v nej nie je výslovne uvedené, že práva a povinnosti stanovené VOP majú prednosť.
- 3.2 Medzi Prevádzkovateľom a Klientom nie sú okrem predmetného Zmluvného vzťahu, ako je uvedené v týchto VOP, žiadne iné právne vzťahy. Tak Prevádzkovateľ, ako aj Klient sú posudzovaní ako nezávislí účastníci hospodárskeho trhu.

### 4 VYMEDZENIE VZŤAHU MEDZI PREVÁDZKOVATEĽOM A KLIENTOM

#### 4.1 Práva a povinnosti Klienta

- 4.1.1 Klient nie je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi svoje Osobné údaje. J&T Banka poskytne Prevádzkovateľovi len identifikačné číslo Klienta, ktoré generuje informačný systém J&T Banky a ktoré je určené na správnu evidenciu a poskytovanie produktov a služieb J&T Banky. **J&T Banka poskytne Prevádzkovateľovi alebo Obchodnému partnerovi Osobné údaje Klienta len na základe odôvodnenej písomnej žiadosti Prevádzkovateľa alebo Obchodného partnera a len za účelom vymedzeným v bode 11.2, druhá veta VOP,** a to do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti. Pokiaľ poskytnutie týchto Osobných údajov nie je v priamej súvislosti s Vernostným systémom alebo v súlade s Príslušnými právnymi predpismi, J&T Banka poskytnutie Osobných údajov odmietne.
- 4.1.2 Účasť klienta vo Vernostnom systéme je vždy bezplatná, pokiaľ nejaké konkrétne opatrenia, príp. ustanovenia týchto VOP neurčujú poplatok za určité služby. Klientovi nebudú preto účtované žiadne zvláštne poplatky za uskutočnené nákupy tovaru, služieb, produktov alebo Benefitov.
- 4.1.3 Klient nie je v súvislosti so Zmluvným vzťahom viazaný na žiadne miesto a na žiadny čas. Klient je oprávnený využívať Benefity Vernostného systému podľa svojho vlastného uváženia. Klient nie je povinný nakupovať tovar, služby a produkty J&T Banky, Obchodných partnerov alebo Prevádzkovateľa, pokiaľ sa tak rozhodne. Klient tiež nie je počas účinnosti Zmluvného vzťahu nijako časovo obmedzený s premenou Vernostných bodov na Benefity poskytované Obchodným partnerom. V súvislosti s vyššie uvedeným Prevádzkovateľ garantuje Klientovi, že nebude žiadnym spôsobom sankcionovaný a ani nútený konať v rozpore s ustanovením tohto bodu VOP.
- 4.1.4 Klient nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu Prevádzkovateľa propagovať Vernostný systém v masovokomunikačných prostriedkoch. Za takéto konanie sa nepovažuje propagovanie Vernostného systému na sociálnych sieťach.
- 4.1.5 Klient súhlasí s tým, že bude prostredníctvom svojej e-mailovej poštovej schránky a Internetového účtu informovaný o novinkách súvisiacich so Zmluvným vzťahom (zmeny u Obchodných partnerov, interné dôležité skutočnosti Vernostného

systému, ale aj informácie o reklamných opatreniach, vysielaniach v médiách a pod.). Klient môže tento súhlas kedykoľvek čiastočne odvolať e-mailovou správou tak, že informácie podľa tohto bodu mu nebudú oznamované prostredníctvom e-mailových správ zasielaných do jeho e-mailovej poštovej schránky.

- 4.1.6 Klient je oprávnený aktivovať si na internetovej stránke Vernostného systému svoj vlastný Internetový účet. Klientovi bude po Registrácii vo Vernostnom systéme vytvorený neaktívny Internetový účet. Klient dostane na svoju e-mailovú adresu uvedenú v Registrácii e-mailovú správu s aktivačným odkazom na aktivovanie Internetového účtu. Klient si aktivuje Internetový účet kliknutím na doručený odkaz a uskutočnením následných krokov podľa inštrukcií priamo uvedených pri aktivácii Internetového účtu. V prípade, keď Klient nemá prístup k internetu, zabezpečuje využívanie Internetového účtu J&T Banka v súlade s osobitnou zmluvou uzavretou medzi Klientom a J&T Bankou.
- 4.1.7 Klient nie je oprávnený sám používať značku, logo, slovné a obrazové znaky alebo iné poznávacie znaky Vernostného systému bez výslovného písomného súhlasu Prevádzkovateľa v súvislosti s použitím Vernostného systému, nech je to v akejkoľvek forme, či už na papieri alebo reprodukciovú v elektronických médiách, keďže tým Klient zasahuje do ochranných práv Prevádzkovateľa a/alebo jeho Obchodných partnerov. Klient berie na vedomie, že porušenie je nielen považované za závažný dôvod na ukončenie účinnosti tohto Zmluvného vzťahu výpoveďou zo strany Prevádzkovateľa, ale oprávňuje aj na nárok na náhradu škody dotknutých právnických osôb. Za takéto konanie sa nepovažuje propagovanie Vernostného systému na sociálnych sieťach.

## **4.2 Práva a povinnosti Prevádzkovateľa**

- 4.2.1 Prevádzkovateľ je povinný umožniť Klientovi, aby si pri prvom prihlásení do svojho Internetového účtu zvolil osobný identifikačný kód (PIN kód), ktorým bude Klient autorizovať platby Vernostnými bodmi v súlade s týmito VOP.
- 4.2.2 Prevádzkovateľ umožní Klientovi aktivovať si na internetovej stránke Vernostného systému Internetový účet, na ktorom bude Klient oprávnený sledovať svoje aktivity vo Vernostnom systéme (nákup tovaru, služieb a produktov, zbieranie Vernostných bodov, využívanie Benefitov a iné).
- 4.2.3 Prevádzkovateľ sa zaväzuje uzatvárať s Obchodnými partnermi zmluvy a/alebo dohody, ktoré umožnia Klientom nakupovať u Obchodných partnerov tovar a služby, zbierať Vernostné body a následne využívať a nakupovať Benefity.
- 4.2.4 Prevádzkovateľ je povinný uverejňovať na svojej internetovej stránke a na internetovej stránke Vernostného systému aktuálny zoznam Obchodných partnerov. Ak Prevádzkovateľ uzatvorí zmluvu s novým subjektom, ktorý sa stane Obchodným partnerom, je povinný aktualizovať zoznam Obchodných partnerov najneskôr do 15 dní. O uzatvorení tejto zmluvy je Prevádzkovateľ povinný informovať tiež formou oznámenia na internetovej stránke Prevádzkovateľa a na internetovej stránke Vernostného systému.

## **4.3 Podmienky a spôsob využívania Vernostného systému**

- 4.3.1 Jeden (1) Vernostný bod v rámci Vernostného systému predstavuje sumu vo výške jedného (1) eurocenta alebo dvadsaťpäť (25) halierov českých. Prevádzkovateľ určuje hodnotu jedného (1) Vernostného bodu na základe svojho vlastného uváženia oznámením na internetovej stránke Prevádzkovateľa a na internetovej stránke Vernostného systému. V prípade, keď Prevádzkovateľ zmení



- hodnotu jedného (1) Vernostného bodu, účinky tejto zmeny môžu nastať až uplynutím 3 kalendárnych mesiacov od prvého (1.) dňa v mesiaci po mesiaci, v ktorom bolo takéto oznámenie uverejnené.
- 4.3.2 Vernostné body sú platné deväťdesiatdeväť (99) rokov odo dňa ich pripísania na Vernostný účet Klienta.
  - 4.3.3 Klient je oprávnený v rámci Vernostného systému nakupovať Benefit. Nákup Benefitov sa uskutočňuje priamo u Obchodných partnerov a/alebo Prevádzkovateľa za použitia Vernostnej karty, prípadne doplatením finančnej hotovosti, ak to Obchodný partner alebo Prevádzkovateľ pri nákupe daného tovaru alebo služby umožňuje. Benefit si možno kúpiť aj prostredníctvom Internetového účtu. V takom prípade bude Klientovi na jeho Internetový účet umiestnená Poukážka na daný Benefit. Poukážka bude tiež odoslaná Klientovi na jeho e-mailovú adresu uvedenú v Registrácii, prípadne na inú adresu, ktorá bude nastavená ako e-mailová adresa na Internetovom účte.
  - 4.3.4 Klient sa pri nákupe tovaru, služieb alebo produktov Obchodného partnera a/alebo Prevádzkovateľa preukáže Vernostnou kartou. Po nákupe tovaru, služby alebo produktu dostane Klient od Prevádzkovateľa alebo od Obchodného partnera doklad, v ktorom bude uvedené množstvo nazbieraných Vernostných bodov za nákup tovaru, služby alebo produktu. Daný doklad bude vystavený POS terminálom.
  - 4.3.5 Klient je povinný pri nákupe Benefitu od Prevádzkovateľa a/alebo od Obchodného partnera preukázať sa Vernostnou kartou. Obchodný partner po nákupe Benefitu Klientom odpočíta Klientovi prostredníctvom POS terminálu Vernostné body, ktoré boli použité na nákup Benefitu. Následne vystaví pomocou POS terminálu Klientovi doklad, v ktorom bude uvedené, aké množstvo Vernostných bodov bolo pri nákupe Benefitu spotrebované a aké množstvo Vernostných bodov ostalo zachovaných a nedotknutých. V prípade, keď počet Vernostných bodov zodpovedá sume vyššej ako *dva* (20) eur, Klient je povinný autorizovať nákup Benefitu PIN kódom.
  - 4.3.6 Klient je oprávnený nakupovať u Obchodného partnera tovar, služby a/alebo produkty aj prostredníctvom internetových portálov Obchodného partnera, ak Obchodný partner takúto možnosť Klientom poskytuje. V takom prípade je Obchodný partner povinný zabezpečiť také technické riešenie, aby bezodkladne po nákupe služieb, tovarov alebo produktov u Obchodného partnera boli Klientom pripočítané Vernostné body na ich Internetový účet a na Vernostnú kartu tak, ako keby došlo k nákupu priamo v prevádzke Obchodného partnera.
  - 4.3.7 Obchodný partner a Prevádzkovateľ sa následne medzi sebou vysporiadajú v súvislosti s nákupom Benefitu Klientom podľa zásad a podmienok dohodnutých v osobitnej dohode uzatvorenej medzi Obchodným partnerom a Prevádzkovateľom.
  - 4.3.8 Nákup Benefitov J&T Banky sa spravuje zmluvou uzatvorenou medzi J&T Bankou a Klientom.
  - 4.3.9 Klient je oprávnený vrátiť (stornovať) nevyužitú kúpenú Poukážku alebo vymeniť Poukážku za inú v súlade s obchodnými podmienkami Obchodného partnera.
  - 4.3.10 Klient môže uplatňovať nároky z väd za Benefit, ktoré nakúpil od Obchodného partnera a/alebo Prevádzkovateľa, a to podľa Príslušných právnych predpisov.
  - 4.3.11 Prevádzkovateľ nezodpovedá Klientovi za kvalitu Benefitu poskytnutého Obchodným partnerom. Za kvalitu takéhoto Benefitu v plnom rozsahu zodpovedá Obchodný partner. Prevádzkovateľ len sprostredkuje Klientovi možnosť využiť výhody poskytované Vernostným systémom pri nákupe tovaru, služieb a produktov a pri následnom nákupe Benefitov. V prípade viacerých sťažností

zo strany Klientov na Benefity poskytované tým istým Obchodným partnerom sa Prevádzkovateľ a Obchodný partner medzi sebou vysporiadajú podľa ustanovení osobitnej zmluvy alebo dohody uzatvorenej priamo medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom.

- 4.3.12 Prevádzkovateľ zodpovedá za kvalitu Benefitu, ktorý bude Klientovi poskytnutý priamo Prevádzkovateľom.
- 4.3.13 Benefity môže nakupovať Klient v časovo neobmedzenom rozsahu. Možnosť kúpiť konkrétny Benefit od konkrétneho Obchodného partnera zaniká momentom zániku účinnosti osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom alebo momentom nadobudnutia účinnosti dodatku uzatvoreného medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom k zmluve upravujúcej spôsob, podmienky a konkrétne Benefity, ktoré daný Obchodný partner poskytuje Klientom v rámci Vernostného systému, ak predmetný dodatok vylučuje možnosť nákupu tohto Benefitu.
- 4.3.14 Možnosť nákupu Benefitov od Prevádzkovateľa zaniká dňom účinnosti rozhodnutia Prevádzkovateľa neposkytovať tento Benefit.
- 4.3.15 Klient je oprávnený prostredníctvom svojho Internetového účtu bezplatne previesť (darovať) Vernostné body inému klientovi, a to na základe svojho vlastného uváženia a slobodného rozhodnutia.

## 5 VYMEDZENIE VZŤAHU MEDZI KLIENTOM A OBCHODNÝM PARTNEROM

### 5.1 Práva a povinnosti Klienta

- 5.1.1 Klient je oprávnený nakupovať u Obchodných partnerov tovar, služby a produkty, za ktoré získava Vernostné body. Pri nákupe tovaru a služieb postupuje Klient podľa svojho vlastného uváženia a nesmie byť ovplyvňovaný alebo nútený Obchodným partnerom kúpiť tovar, služby alebo produkt. Obchodný partner vyhlasuje a Klient berie na vedomie, že Klient nemá nárok na Vernostné body za nákup tovaru, služieb a/alebo produktov v prípade, keď Obchodný partner na daný tovar, službu a/alebo produkt poskytuje zľavu. Obchodný partner môže v jednotlivom prípade pri danom tovare, službe a/alebo produkte rozhodnúť inak.
- 5.1.2 Klient je oprávnený uskutočniť nákup Benefitov za Vernostné body v neobmedzenom časovom rozsahu, počas ktorého Obchodný partner poskytuje Benefit. Klientovi nezaniká právo na Benefit v prípade, keď v čase medzi kúpou Benefitu a jeho využitím dôjde na základe dohody medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom k ukončeniu poskytovania Benefitu zo strany Obchodného partnera. Klient je oprávnený využiť tento Benefit tak, ako bolo medzi Klientom a Obchodným partnerom prvotne dohodnuté.
- 5.1.3 Klient je oprávnený uplatňovať voči Obchodnému partnerovi nároky z väd, ktoré mal tovar alebo služba poskytnuté ako Benefit v čase jeho odovzdania, resp. v čase jej využitia, a tiež je oprávnený nárokovat' si odstránenie vady, ktoré sa prejavia na tovare poskytnutom ako Benefit, v záručnej lehote, ak Obchodný partner poskytuje záruku za akosť na daný tovar v zmysle zákona alebo v zmysle jednostranného vyhlásenia zo strany Obchodného partnera.
- 5.1.4 Klient je pri využívaní Benefitu povinný rešpektovať podmienky využívania tohto Benefitu, ak sú stanovené. Nerešpektovanie týchto podmienok má za následok nemožnosť uplatňovať nároky z väd v záručnej dobe na daný Benefit, prípadne iné sankcie stanovené Obchodným partnerom (nemožnosť pokračovať vo využívaní Benefitu, nemožnosť nakupovať Benefity u Obchodného partnera po určenú dobu a iné).

5.1.5 Klient je oprávnený kúpiť Benefit s cieľom poskytnúť ho tretej osobe, ktorú určí na základe dohody s Obchodným partnerom. Obchodný partner bude rešpektovať požiadavku Klienta, aby Benefit bol poskytnutý inej osobe, než je samotný Klient. V takom prípade v samotnom zmluvnom vzťahu vystupuje Klient na jednej strane a Obchodný partner na druhej strane s tým, že Klient ručí za dodržiavanie podmienok využívania Benefitu, ak sú stanovené Obchodným partnerom.

## **5.2 Práva a povinnosti Obchodného partnera**

- 5.2.1 Obchodný partner je povinný vytvoriť Klientom rovnaké podmienky na nákup tovaru, služieb alebo Benefitov od Obchodného partnera a nesmie žiadnym spôsobom zvýhodňovať niektorého Klienta.
- 5.2.2 Obchodný partner nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie Benefitu Klientovi potom, čo si Klient riadne kúpil Benefit prostredníctvom Vernostných bodov, prípadne v kombinácii s doplatením finančných prostriedkov, a to ani v prípade, keď dôjde k zrušeniu poskytovania Benefitu zo strany Obchodného partnera.

## **5.3 Podmienky využívania Benefitov**

- 5.3.1 Pri využívaní Benefitov vstupuje Klient spolu s Obchodným partnerom do samostatného zmluvného vzťahu, ktorý je z právneho hľadiska najvhodnejší pri využívaní Benefitu. Obchodný partner môže na využívanie Benefitov, ktoré poskytuje, stanoviť osobitné podmienky alebo prijať vlastné všeobecné obchodné podmienky, ktoré budú daný zmluvný vzťah medzi Klientom a Obchodným partnerom upravovať.
- 5.3.2 Práva a povinnosti vyplývajúce pre Klienta a Obchodného partnera ako pre zmluvné strany osobitného zmluvného vzťahu zo zmluvného vzťahu uzatvoreného medzi nimi možno meniť, dopĺňať alebo zrušiť len v súlade s ustanoveniami upravujúcimi tento osobitný zmluvný vzťah, prípadne v súlade so zákonnými ustanoveniami vzťahujúcimi sa na tento osobitný zmluvný vzťah.

## **6 VYMEDZENIE VZŤAHU MEDZI PREVÁDZKOVATEĽOM A OBCHODNÝM PARTNEROM**

- 6.1 Vzťah medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom je vymedzený osobitnou zmluvou uzatvorenou medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom ako zmluvnými stranami. V tejto zmluve si Prevádzkovateľ a Obchodný partner presne vymedia obsah (práva a povinnosti) vyplývajúci zo zapojenia do Vernostného systému.
- 6.2 Zmluva uzatvorená medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom nie je prístupná Klientom a ani inej verejnosti. Podlieha mlčanlivosti o všetkých skutočnostiach v nej uvedených. Z uvedenej zmluvy v žiadnom prípade nevznikajú priame práva alebo povinnosti Klientom.
- 6.3 Prevádzkovateľ aj Obchodný partner sa zaviazali v danej zmluve rešpektovať práva a plniť si povinnosti voči druhej zmluvnej strane.

## 7 ZODPOVEDNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA

- 7.1 Prevádzkovateľ zodpovedá Klientovi za škodu vzniknutú v rámci Zmluvného vzťahu len v prípade, keď bude Prevádzkovateľovi dokázané úmyselné zavinenie alebo hrubá nedbanlivosť zo strany Prevádzkovateľa. V takom prípade sa Prevádzkovateľ zaväzuje nahradiť Klientovi škodu v plnom rozsahu.
- 7.2 Klient je povinný vzniknutú škodu preukázať bez akýchkoľvek pochybností alebo nezrovnalostí. V prípade, keď Klient nevie takto preukázať škodu, Prevádzkovateľ je povinný nahradiť škodu len do výšky jej preukázania bez akýchkoľvek pochybností. Zvyšnú časť vzniknutej škody Prevádzkovateľ nie je povinný nahradiť. Klient sa môže s náhradou zvyšnej časti škody obrátiť na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 7.3 Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť a nezodpovedá za akékoľvek škody vzniknuté v súvislosti s prístupom na internetovú stránku Prevádzkovateľa alebo na internetovú stránku Vernostného systému. Klient je povinný utajovať a chrániť svoje prihlasovacie údaje k svojmu Internetovému účtu s cieľom zamedziť ich zneužitiu. Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť za nefunkčnosť alebo za nesprávnu funkčnosť technického zariadenia Obchodného partnera. Ďalej Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť za škodu a za iné dôsledky spôsobené sfaľovaním alebo nesprávnym vyplnením dokladov súvisiacich so vznikom, zmenou alebo zánikom jeho statusu Klienta vo Vernostnom systéme.
- 7.4 Prevádzkovateľ nezodpovedá za nemožnosť nákupu tovaru a služieb Klientom a nákupu Benefitov od Obchodného partnera. Prevádzkovateľ tiež nenesie zodpovednosť za kvalitu tovaru, služieb, produktov alebo Benefitov, ktoré Klient kúpil od Prevádzkovateľa.
- 7.5 Prevádzkovateľ nepreberá za záväzky Obchodných partnerov pri nákupe tovaru, služieb, produktov alebo Benefitov žiadnu záruku alebo zodpovednosť, obzvlášť nie za prípadné nespĺnenie, nedodanie alebo nemožnosť využitia tovaru, služby, produktu alebo Benefitu.

## 8 ZODPOVEDNOSŤ KLIENTA

- 8.1 Klient zodpovedá za škodu vzniknutú Prevádzkovateľovi, ktorú Klient spôsobil svojím úmyselným konaním alebo hrubou nedbanlivosťou, ktorá vznikla v rámci Vernostného systému, resp. v súvislosti s nákupom tovaru, služieb alebo produktov alebo s nákupom Benefitov od Obchodného partnera. Klient sa zaväzuje nahradiť vzniknutú škodu v plnom rozsahu za predpokladu, že túto svoju škodu Prevádzkovateľ bez akýchkoľvek pochybností preukázal. V prípade, keď Klient odmieta nahradiť Prevádzkovateľovi škodu alebo neakceptuje jej preukázanú výšku, Prevádzkovateľ je oprávnený obrátiť sa na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 8.2 Klient zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Obchodnému partnerovi, podľa Príslušných právnych predpisov a podľa ustanovení dohodnutých v osobitnom zmluvnom vzťahu medzi Klientom a Obchodným partnerom.

## 9 ZODPOVEDNOSŤ OBCHODNÉHO PARTNERA

- 9.1 Obchodný partner zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Prevádzkovateľovi, podľa Príslušných právnych predpisov a podľa ustanovení dohodnutých v osobitnom zmluvnom vzťahu medzi Prevádzkovateľom a Obchodným partnerom.
- 9.2 Obchodný partner zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Klientovi, podľa Príslušných právnych predpisov a podľa ustanovení dohodnutých v osobitnom zmluvnom vzťahu medzi Klientom a Obchodným partnerom.

## 10 TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU MEDZI KLIENTOM A PREVÁDZKOVATEĽOM

- 10.1 Zmluvný vzťah medzi Klientom a Prevádzkovateľom, ktorý vznikol na základe osobitnej zmluvy medzi Klientom a J&T Bankou (zmluva v prospech tretieho), zaniká spôsobom dohodnutým medzi Klientom a J&T Bankou. Zmluvný vzťah medzi Klientom a Prevádzkovateľom je akcesorický a jeho vznik, zmena alebo zánik je závislý od osobitnej zmluvy uzavretej medzi Klientom a J&T Bankou.
- 10.2 V prípade, keď Klient poruší niektoré ustanovenia týchto VOP, je Prevádzkovateľ oprávnený vypovedať Zmluvný vzťah medzi Klientom a Prevádzkovateľom. Výpoveď Zmluvného vzťahu podáva Prevádzkovateľ prostredníctvom J&T Banky, ktorá je týmto splnomocnená na tento úkon.
- 10.3 Klient je oprávnený využívať kúpené Benefity aj po zániku tohto Zmluvného vzťahu za predpokladu, že ich kúpil pred jeho zánikom.

## 11 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV KLIENTA

- 11.1 **Klient Vernostného systému neposkytuje Prevádzkovateľovi Osobné údaje Klienta. Osobné údaje Klienta spracúva výlučne J&T Banka v súlade so zmluvnými dojednaniami medzi Klientom a J&T Bankou.**
- 11.2 J&T Banka prenáša do systému čítania Vernostných kariet (aj všetkým obchodným partnerom) výlučne identifikačné číslo Klienta, ktoré generuje informačný systém J&T Banky a ktoré je určené na správnu evidenciu a poskytovanie produktov a služieb J&T Banky. Klient berie na vedomie a súhlasí, že jeho Osobné údaje budú poskytnuté Prevádzkovateľovi a/alebo Obchodnému partnerovi iba v prípade, keď to bude vyžadovať povaha Benefitu a keď bez poskytnutia Osobných údajov Klienta nebude možné zabezpečiť nákup alebo využitie Benefitu pre Klienta. Klient súhlasí s tým, že jeho údaje a obraty budú spracované v anonympnej forme (nie viažuce sa na osobu Klienta) a budú odovzdané iným osobám na štatistické účely, ako aj na zlepšenie Vernostného systému, to však v takej forme, ktorá neumožňuje identifikáciu Klienta inými osobami.
- 11.3 Klient berie na vedomie, že pri nákupe alebo využívaní Benefitov vstupuje Klient s Obchodným partnerom do samostatného zmluvného vzťahu a že v takom prípade môže od neho Obchodný partner požadovať poskytnutie Osobných údajov.
- 11.4 Klient môže akýkoľvek súhlas podľa tohto článku VOP kedykoľvek odvolať písomnou formou. Klient berie na vedomie, že v takom prípade nemusí byť Prevádzkovateľ schopný a/alebo oprávnený ďalej mu poskytovať služby Vernostného systému.
- 11.5 Klient, ktorý nemá záujem už ďalej akýmkoľvek spôsobom pôsobiť v rámci Vernostného systému, môže požiadať o výmaz (**likvidáciu**) svojich Osobných údajov uložených do systému.

## 12 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Tieto VOP boli zverejnené dňa 3. 3. 2017 a nadobúdajú platnosť a účinnosť 20. 3. 2017. Tieto VOP menia a nahrádzajú všetky predchádzajúce verzie Všeobecných obchodných podmienok vrátane verzií 1.05 zo dňa 4. 12. 2015 a zo dňa 21. 11. 2016.
- 12.2 Prevádzkovateľ je oprávnený jednostranne meniť VOP z dôvodov (i) zmeny politiky Prevádzkovateľa v oblasti poskytovania Benefitov v rámci Vernostného systému, (ii) zmeny finančnej, hospodárskej alebo sociálnej situácie na území Slovenskej republiky, (iii) zmeny Príslušných právnych predpisov alebo (iv) z iného, bližšie nešpecifikovaného, závažného dôvodu.
- 12.3 Prevádzkovateľ je povinný zverejniť aktuálne znenie VOP na svojej internetovej stránke a na stránke Vernostného systému. V prípade, keď Prevádzkovateľ jednostranne zmení ustanovenia VOP, zaväzuje sa zverejniť ich aktuálne znenie s presnou špecifikáciou zmien na svojej internetovej stránke a na stránke Vernostného systému najneskôr do 5 dní od schválenia ich zmeny a minimálne 15 dní pred nadobudnutím účinnosti nových VOP. Klient vstupom do Zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom súhlasí s tým, aby Prevádzkovateľ mohol jednostranne meniť a dopĺňať VOP. V prípade, že Klient nesúhlasí so zmenou VOP, je oprávnený Zmluvný vzťah odo dňa zverejnenia s okamžitou účinnosťou vypovedať. Podanie výpovede nemá vplyv na využitie už kúpených Benefitov. Ak Klient Zmluvný vzťah v zmysle predchádzajúcej vety nevypovie, platí, že so zmenou Obchodných podmienok súhlasí. Za súhlas Klienta so zmenou VOP sa považujú najmä konkludentné prejavy vôle Klienta spočívajúce vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v nákupe Benefitov v rámci Vernostného systému a/alebo pokračuje v nakupovaní tovaru, služieb, produktov alebo Benefitov J&T Banky a/alebo u Obchodných partnerov a/alebo u samotného Prevádzkovateľa a v zbieraní Vernostných bodov. Od tohto okamihu sa Zmluvný vzťah riadi zmenenými VOP.
- 12.4 Tento zmluvný vzťah je záväzkovo-právnym vzťahom uzatvoreným v zmysle ust. § 262 ods. 1 a 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 12.5 *Tento zmluvný vzťah sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky. Toto ustanovenie je voľbou rozhodného práva v zmysle článku 3 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 593/2008 z 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I.) Práva a povinnosti výslovne neupravené týmito VOP sa spravujú Príslušnými právnymi predpismi, najmä Obchodným zákonníkom. Prípadný spor vzniknutý z tohto Zmluvného vzťahu bude v zmysle článku 25 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 1215/2015 z 12. decembra 2012 rozhodovať vecne a mietne príslušný súd Slovenskej republiky,*
- 12.6 V prípade, že akékoľvek ustanovenie týchto VOP je alebo sa stane neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení týchto VOP, pokiaľ to nevylučuje v zmysle Príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Prevádzkovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu potom, čo zistí, že niektoré z ustanovení VOP je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie novým ustanovením, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať obsahu logickým výkladom zisteným predchádzajúceho ustanovenia.

\* V súlade s bodom 12.3 VOP sú ustanovenia VOP dotknuté zmenami zvýraznené (špecifikované) kurzívou.

V Bratislave, dňa 1. 3. 2017  
**Berkshire BLUE CHIP, a. s.**



**J&T BANKA, a.s.**, Dvořákovo nábrežie 8, 811 02 Bratislava, Slovenská republika  
tel.: J&T BANKA KOMFORT 0800 900 500, tel.: +421 2 5941 8111, fax: +421 2 5941 8115, info@jtbanka.sk, www.jtbanka.sk